

El secretario pone el sello abajo cuando se presenta el formulario.

Instrucciones

Use este formulario para renovar una *Orden de restricción después de audiencia* (formulario DV-130), o una orden de restricción de menores (formulario JV-255 or JV-265) basada en violencia en el hogar. Para obtener más información sobre cómo renovar una orden de restricción, lea el [formulario DV-700-INFO](#), ¿Cómo le pido a la corte que renueve mi orden de restricción?).

**Solo para información
No entregue a la corte**

Ponga el nombre y la dirección de la corte:

Corte Superior de California, condado de

Complete el número de caso:

Número de caso:

No entregue a la corte

1 Su nombre: _____

! Dirección donde puede recibir documentos de la corte

(Esta dirección será utilizada por la corte y por la persona en **2** para enviarle fechas, órdenes y documentos oficiales de la corte. Para mayor privacidad, puede utilizar otra dirección, como un apartado postal, una dirección de Seguro en su casa o la dirección de otra persona, si tiene su permiso y puede recibir su correo con regularidad. Si tiene un abogado, proporcione su información).

Dirección: _____

Ciudad: _____ Código postal: _____ Estado: _____

! Su información de contacto (opcional)

(La corte podría utilizar esta información para ponerse en contacto con usted. Si no quiere que la persona en **2** tenga acceso a esta información, déjelo en blanco o proporcione un número de teléfono o una dirección de correo electrónico seguros. Si tiene un abogado, proporcione su información).

Teléfono: _____ Fax: _____

Correo electrónico: _____

La información de su abogado (si lo tiene)

Nombre: _____ Núm. del Colegio de Abogados: _____

Nombre de la firma: _____

2 Nombre de la persona restringida _____

Esta no es una orden de la corte.

3 Solicitud para renovar

- a. ¿Cuándo vence su orden de restricción actual?
(Fecha de vencimiento: mes, día, año): _____

- b. ¿Se ha renovado la orden antes?
 No Sí (Si "sí", ¿cuántas veces?) _____

- c. ¿Por cuánto tiempo desea que se renueve la orden de restricción? (marque uno)
 Cinco años Permanentemente Otro (cualquier duración superior a cinco años): _____

(Adjunte una copia de su orden de restricción actual. Su orden de restricción actual estará en el formulario DV-130, DV-730, JV-255 o JV-265, y debe tener la firma o el sello de un juez).

4 Motivo de renovación

(En esta sección, explique por qué quiere que el juez renueve su orden de restricción).

(Marque todo lo que corresponda).

- a. Tengo miedo o me preocupa que la persona en **2** pueda abusar de mí en el futuro porque:

(Para obtener información sobre lo que significa “abuso” conforme a la ley, vaya al [formulario DV-500-INFO](#), ¿Me puede ayudar una orden de restricción por violencia en el hogar?)

Esta no es una orden de la corte.

4 b. **La persona en ② ha infringido la orden**

(Nota: Para que el juez conceda su solicitud, no es necesario que le demuestre que la persona ② infringió la orden. Pero esta información puede ayudar al juez a tomar una decisión, si aplica en su caso).

(1) Fecha en que ocurrió la infracción (dé una estimación si no sabe la fecha): _____

Explique lo que hizo la persona en ②: _____

¿Con qué frecuencia ha infringido la persona ② la orden de esta manera?

Solo esta vez 2-5 veces Cada semana Otro: _____

Indique fechas de otras infracciones o estimaciones de cuándo ocurrieron, si lo sabe:

(2) Fecha en que ocurrió otra infracción (dé una estimación si no sabe la fecha): _____

Explique lo que hizo la persona en ②: _____

¿Con qué frecuencia ha infringido la persona ② la orden de esta manera?

Solo esta vez 2-5 veces Cada semana Otro: _____

Indique las fechas de otras infracciones o estimaciones de cuándo ocurrieron, si lo sabe:

c. **Otro motivo o infracción (explique):**

Marque aquí si necesita más espacio. Adjunte una hoja de papel y escriba "Formulario DV-700, Reason for Renewal" (Motivo de renovación) como título.

Esta no es una orden de la corte.

5 **Honorarios de abogado y costos**

Pido que la persona en **2** pague algunos o todos los honorarios de mi abogado y costos. (Si solicita el pago de los honorarios y costos y el juez otorga su orden de restricción, el juez debe otorgarle los honorarios y costos si el demandado puede pagarlos).

6 **Su firma**

Declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de California que la información anterior es verdadera y correcta.

Fecha: _____

Escriba su nombre a máquina o en letra de molde

Solo para información

Firme su nombre

7 **Firma de su abogado** (si tiene uno)

Fecha: _____

Nombre del abogado

Firma del abogado

Sus próximos pasos

- Después de completar este formulario, complete los puntos 1 y 2 del [formulario DV-710](#), *Aviso de audiencia para renovar orden de restricción*.
- Presente este formulario y el formulario DV-710 ante el secretario de la corte. Debe hacer esto antes de que venza su orden de restricción.
- Una vez que recoja los formularios de la corte, pídale a alguien que haga la “entrega legal” de una copia de todos los formularios a la persona en **2**. El alguacil puede hacerlo sin cargo. Vea el [formulario SER-001](#), Solicitud para que el alguacil haga la entrega legal de los documentos de la corte. Obtenga más información sobre la entrega en <https://selfhelp.courts.ca.gov/es/DV-orden-de-restriccion/alguacil-hace-entrega-legal-de-solicitud>.
- Obtenga más información sobre cómo prepararse para su audiencia en <https://selfhelp.courts.ca.gov/es/DV-orden-de-restriccion/renovar/corte>.

Esta no es una orden de la corte.